

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 0 1 2 6 6 0 2 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 150 126 602 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 03		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address							
Byungsik Choi Byungsik Choi 1st floor, 181-5, Jindanari-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do (Seongsan-myeon)							
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 25443	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2472-2949 FAX 010-2472-2949
Health food				1		USD6. 12	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物							この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan							ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 0 1 2 6 6 0 2 | P *

item number

FN 150 126 602 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 03		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Byungsik Choi Byungsik Choi 1st floor, 181-5, Jindanari-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do (Seongsan-myeon)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 25443			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2472-2949
Health food				1		USD6.12	FAX 010-2472-2949
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						612 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN150126602JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Byungsik Choi Byungsik Choi 1st floor, 181-5, Jindanari-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do (Seongsan-myeon) 25443, KOREA TEL 010-2472-2949 FAX 010-2472-2949	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.12	USD 6.12
総合計 (Total)			1		USD 6.12

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

[illegible]